

# Romanian Language in Oregon High Schools



In April 2016, Oregon State established the Seal of Biliteracy to recognize high school graduates who have attained a high level of proficiency in one or more World Languages, in addition to English. The purpose of this program is to:

- Encourage the study of languages
- Certify biliteracy
- Assist employers and post-secondary institutions in identifying language skills,
- Prepare students for college and career,
- Promote language instruction
- Honor cultural diversity.

In 2022, the Oregon Department of Education approved the use of ALTA language exam to measure students' language proficiency for awarding the Oregon State Seal of Biliteracy. See more information here: <https://theglobalseal.com/oregon-seal-of-biliteracy>

In May 2024 the first [Global Seal of Biliteracy](#) for English and Romanian was awarded to a student from Sunset High School in the Beaverton School District. This milestone opens the door for all Romanian speaking students in Oregon to earn the Global Seal, officially recognizing their language skills, getting credit on their high school transcript, and increasing their chances of admission to top-ranked U.S. universities. Additionally, students can include their Global Seal credentials on their Common App when applying to universities.

## Steps to Obtain the Global Seal of Biliteracy for Romanian:

- (Optional) Take a Romanian language class to refresh your skills. One excellent course is offered by [the ARCS Project](#)
- **Take the [Alta Seal of Biliteracy test](#) for Romanian.**  
This test consists of two parts: a listening and speaking section and a writing section. The result is Pass or Fail
- **Work with your high school counselor.**  
After passing the exam, reach out to your high school counselor for help in getting credit for your ALTA test results. Sunset High School successfully added 2 credits for Romanian to our student's transcript with the support of their counselor.

## Things to Keep in Mind:

- **Be patient and prepared to explain the process.**

Since ALTA testing is relatively new in Oregon, counselors may need clarification. The ALTA test measures only three skills (listening, speaking, and writing), whereas most other language exams test four skills.

- **Start early, preferably in your sophomore year.**

The process can take time. Our student from Sunset High School started preparing in 11th grade through ARCS classes. He then took the ALTA test for Romanian and earned "Highly Proficient" scores in the junior year, however it took till his senior year to get the language credits and the seal of biliteracy.

## What to Expect on Your Transcript

Once approved, the language credits will appear on your high school transcript. You'll also receive a diploma that includes the Seal of Biliteracy.

Here is how the Seal of Biliteracy diploma looks like:



Here is what you should see on your high school transcript

| Sunset High  |                   |                 |             |
|--|-------------------|-----------------|-------------|
| Yr: 2023   |                   | Month: 1        | Grade: 11   |
| AA   | Romanian Level I  | P               | 1.000/1.000 |
| AA   | Romanian Level II | P               | 1.000/1.000 |
| Cred Att: 2.000  |                   | Cred Cmp: 2.000 | GPA: 0.000  |
| Achievements   |                   |                 |             |
| Name   | Date              | Sch Yr          |             |
| Oregon State Seal of<br>Biliteracy/Multiliteracy<br>- Romanian | 06/12/2024        |                 |             |